

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 95 (1969)  
**Heft:** 33

**Artikel:** An die Leser  
**Autor:** Weigel, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-509030>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Hans Weigel:

## An die Leser

Wo seid ihr, Lesende, Zuendedenkende,  
Euch in die Bücher inbrünstig Versenkende,  
Mit Lesestoff die Seelen emsig Tränkende,  
Zur Bibliothek die Schritte häufig Lenkende,  
An Euch Lebende, Belustigende, Kränkende,  
Selbst in der Trambahn Folianten Schwenkende,  
Beim Lesen die Pupillen fast Verrenkende,  
Dem Buch zuliebe Sport und Spiel Einschränkende?

Ich suche Leser. Und ich seh nur: Bücherschenkende.



«Jetzt haben sie da oben endlich restlos alles umfunktioniert!»

## Diktatoren geht es gut

Hundert mal hundert Vertrauensleute, Beamte, Handwerker, Hausfrauen, Werkmeister, Geheimpolizisten spitzen ihre Ohren, um die nicht nach der Parteilinie ausgerichteten, politisch verdächtigen Gespräche abzufangen.

Hundert mal hundert Kerkermeister sorgen dafür, daß die Gefängniszeit der Häftlinge durch grausame und entehrende Behandlung zusätzlich verdüstert wird.

Hundert mal hundert Wissenschaftler, Ingenieure, Chemiker, Juristen, Biologen, Mediziner leihen Diktatoren ihre Begabungen.

Tausend mal tausend Menschen aus allen Schichten der Bevölkerung, aus den verschiedensten Berufsständen finden sich einträchtig zusammen, um Bosheit, Unfreiheit und Terror am Leben zu erhalten.

Ein Diktatorleben kennt schon auch seine unverkennbaren Aengste, eines ist ihm aber sicher: Eine ausreichende Anzahl treu ergebener Helfer findet sich immer. Das sollte bedacht werden, wenn von der Schuld derjenigen Regierungsspitzen gesprochen wird, die Menschenrechte und Menschenwürde mißsachten.

Denn den Diktatoren geht es immer sehr gut. Das Gespenst des Personalmangels ist ihnen unbekannt.

Albert Baumann

## Freundschaftsbesuche

Husak, russischer Satrap – Statthalter – in Prag, hat Ende Juli einen «Freundschaftsbesuch» in Bulgarien abgestattet. Es war der fünfte dieser Art. Vorher hat er sein Soll an ähnlichen Besuchen bereits in Ungarn und Rußland, in Polen und Ostzonesien erfüllt.

Niemand hätte ihn, wenn es nicht seinen Absichten entgegengekommen wäre, zu diesen Besuchen zwingen können. Sein persönlicher Eifer und der Wunsch, seine «Solidarität» zu beweisen, trieben ihn zu dieser Antrittscour. Darüber hinaus diente sie ihm dazu, endlich den «befreundeten» Warschaupaktstaaten für ihre tatkräftige Hilfe, mit der sie die Freiheit und die Menschenrechte in der Tschechoslowakei unterdrücken und das kommunistische Zwangsregime wieder aufrichten halfen, seinen persönlichen Dank – wenn auch etwas verspätet – auszusprechen.

Dankbarkeit gehört zu den ersten sozialistischen Tugenden. Wie dankbar sie dem Kommunismus–Marxismus und der kommunistischen Partei für die Befreiung vom Kapitalismus und Imperialismus sein müssen, wird den unterdrückten Bürgern sozialistischer Länder schon vom Kindergarten an beigebracht. Husak hat also nur etwas getan, was die Partei, die bekanntlich wie einst Hitler immer Recht hat, von ihm erwarten konnte und wozu ihn seine kommunistisch-sozialistische Erziehung trieb. Ein Husak wird und kann nicht über seinen Schatten springen.

Till

### Worte zur Zeit

Es ist leichter, zum Mars vorzudringen als zu sich selbst.

C. G. Jung